Le tsan di berjieu = Le chant des bergers

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band (Jahr): 28 [i.e. 29] (2001)

Heft 116

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-244381

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

fêter Noël, dans une joie tranquille, ne remarquèrent même pas que Robert arrivait à la chambre, avec un beau sapin de Noël, en disant : - Je viens d'aller porter à la Résidence, leur sapin qu'ils avaient oublié de prendre, dans la remorque du tracteur, il m'ont forcé de prendre cela en récompense! Et ce disant, il remit entre les mains de sa mère, une bûche de Noël, toujours bienvenue au sein de cette belle famille!



Jean des Neiges

De ke t'â-tho, peti bèrjieu Por ke té-tho tèl'min cauntin ? La dama i iouc, dinto preyeu Pré dou peti, couchia hlo fin

Rf/ To pôrte à tiuc La bonna noèlla Peti bèrjieu, Peti bèrjieu.

Ta'tho avouic, peti bèerjieu Ta'tho avouic carcaun tsantâ? Lè'j'anze blan, chon le primieu Lè'j'anze blan, chon arroâ.

Ta'tho parlâ, peti berjieu, Ou peti Roè, dè-ke ta dic ? Li prometouc, dè bien prèyeu, Por èthre oo luic in Paradis.

LE CHANT DES BERGERS

Qu'as-tu petit berger Pourquoi es-tu tellement content ? La dame j'ai vu en train de prier Près du petit couché sur le foin.



Rf/ Tu portes à tous La bonne nouvelle Petit berger Petit berger.

As-tu entendu, petit berger As-tu entendu, quelqu'un chanter ? Les anges blancs, sont les premiers Les anges blancs sont les premiers.



As-tu parlé, petit berger, Au petit Roi, qu'as-tu dit ? Je lui ai promis de bien prier Pour être avec Lui en Paradis.